



БАЗЕЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ

Distr.: General
14 December 2015

Russian
Original: English

**Рабочая группа открытого состава Базельской конвенции
о контроле за трансграничной перевозкой опасных
отходов и их удалением**

Десятое совещание

Найроби, 30 мая - 2 июня 2016 года

Пункт 3 d) i) предварительной повестки дня*

Вопросы, связанные с программой работы

Рабочей группы открытого состава на 2016-2017 годы:

международное сотрудничество и координация:

Программа Базельской конвенции по развитию партнерства

Разработка инновационных решений в рамках Базельской конвенции в целях обеспечения экологически обоснованного регулирования бытовых отходов

Записка секретариата

I. Введение

1. В пункте 3 своего решения БК-12/13 о разработке инновационных решений в рамках Базельской конвенции в целях обеспечения экологически обоснованного регулирования бытовых отходов Конференция Сторон Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением приняла решение включить в программу работы Рабочей группы открытого состава разработку плана работы по экологически обоснованному регулированию бытовых отходов, уделив особое внимание потребностям развивающихся стран и стран с переходной экономикой, а также приняла решение, что такой план работы мог бы включать подготовку, но не ограничиваться ею, руководящих документов и/или руководств, среди прочего, по передовой практике, бизнес-моделям и инновационным решениям для экономики с многооборотным использованием продукции в различных социально-экономических контекстах, а также концепцию партнерства для содействия муниципалитетам.

2. В пунктах 4 и 5 этого же решения Сторонам и другим субъектам было предложено сообщить секретариату до 30 сентября 2015 года о своей заинтересованности в активном участии в неофициальной группе, которой была направлена просьба подготовить план работы для рассмотрения Рабочей группой открытого состава на ее десятом совещании.

II. Осуществление

3. До 30 сентября 2015 года о своей заинтересованности в активном участии в неофициальной группе секретариату сообщили 10 Сторон, 2 межправительственные организации, 12 региональных центров Базельской конвенции и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях, 3 отраслевые ассоциации и 3 неправительственные организации. Две Стороны выразили заинтересованность в участии в работе неофициальной группы в качестве наблюдателей. Щедрый финансовый взнос в поддержку работы неофициальной группы был получен от правительства Японии.

* UNEP/CHW/OEWG.10/1.

4. Маврикий и Уругвай, как ведущие авторы инициативы, подготовили на основе обсуждений в ходе двенадцатого совещания Конференции Сторон Базельской конвенции и начального вклада заинтересованных субъектов проект концептуальной записки, озаглавленный «Партнерство в области бытовых отходов», который был распространен среди всех членов неофициальной группы для получения их замечаний.
5. Неофициальная группа провела свою первую телеконференцию 5 ноября 2015 года и назначила г-на Пракаша Коулессера (Маврикий) и г-жу Габриэлу Медину (Уругвай) сопредседателями группы. Группа согласилась, что проект концептуальной записки, упомянутый в пункте 4 настоящей записки, может быть использован в качестве основы для разработки плана работы по экологически обоснованному регулированию бытовых отходов и концепции партнерства для содействия муниципалитетам. Группа также постановила предложить учредить партнерство в области бытовых отходов в рамках Базельской конвенции на основе проекта концептуальной записки.
6. В проекте концептуальной записки представлена миссия, охват, ключевые цели, принципы и структура работы, механизмы финансирования и программа работы предлагаемого партнерства на двухгодичный период 2018-2019 годов. В ходе телеконференции, упомянутой в пункте 5 настоящей записки, неофициальная группа провела обзор проекта концептуальной записки и просила членов группы представить дальнейшие замечания. Группа постановила провести очное совещание в феврале 2016 года для подготовки его окончательного варианта.
7. Проект концептуальной записки, подготовленный неофициальной группой, приводится в документе UNEP/CHW/OEWG.10/INF/14.

III. Предлагаемые меры

8. Рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает принять решение следующего содержания:

Рабочая группа открытого состава

1. *признает* заинтересованность Сторон и других субъектов в активном участии в неофициальной группе по экологически обоснованному регулированию бытовых отходов и приветствует достигнутый группой прогресс в разработке плана работы и концепции партнерства для содействия муниципалитетам¹;
2. *поддерживает* предложение неофициальной группы в адрес Конференции Сторон об учреждении партнерства в области бытовых отходов в рамках Базельской конвенции²;
3. *предлагает* Сторонам и другим субъектам представить замечания по проекту концептуальной записки о партнерстве в области бытовых отходов³ в секретариат до 15 сентября 2016 года;
4. *просит* неофициальную группу подготовить окончательный вариант проекта концептуальной записки о партнерстве в области бытовых отходов, включая круг ведения и план работы на двухгодичный период 2018-2019 годов, с учетом обсуждений в ходе десятого совещания Рабочей группы открытого состава и замечаний, представленных в соответствии с пунктом 3 настоящего решения, и представить проект концептуальной записки Конференции Сторон на ее тринадцатом совещании для рассмотрения;
5. *просит* секретариат и впредь содействовать неофициальной группе и предоставлять ей экспертный потенциал.

¹ UNEP/CHW/OEWG.10/INF/14.

² UNEP/CHW/OEWG.10/10, пункт 5.

³ UNEP/CHW/OEWG.10/INF/14.